

Brunnen-Echo

Giesenkirchen - Schelsen aktuell

Auflage: 8500

Nr. 9

Oktober 2015

39. Jahrgang

Bummeln, klönen, schmausen – Es war Herbstmarkt-Zeit!



Eine Woche vorher durfte sich der Sommer mit über 35° Grad noch einmal austoben, aber dann beanspruchte der Herbst sein Revier. Zeit für den Giesenkirchener Herbstmarkt, zwar mit stabiler Wetterlage, doch auch ein paar Tropfen Regen und der einen oder anderen kräftigen Windbö, die den mehreren Tausend Besuchern den Weg über das Veranstaltungsgelände von der Bühne auf dem Marktplatz bis zur unteren Konstantinstraße zeigte. Es war mal wieder voll im Dorf!

Und das freute in erster Linie die Organisatoren, den Vorstand des Gewerbekreises. „Wir sind ein eingespieltes Team, wo das Delegieren auf viele Schultern funktioniert.“, beschreibt Gewerbekreis-Vorsitzender Reimund Esser das Erfolgsrezept. Das bemerkte auch Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer in seiner Eröffnungsrede am späten Vormittag, als er die professionelle Arbeit des Vorstandsteams um Chef-Organisatorin Brigitte Uckelmann-Döring hervorhob und die Besucher daran erinnerte, dass solche Aktivitäten wie der Herbstmarkt im Online-Handel nicht zu finden wären. Aber eigentlich bedurfte es kaum dieses Hinweises. Denn rasch füllte sich der Giesenkirchener Ortskern, so dass ein Vorwärts nur noch im Gänsemarsch möglich war.

Das störte aber niemanden, denn entweder blieb man an einem der vielen interessanten Stände stehen, verweilte beim abwechslungsreichen Bühnenprogramm (das Gewerbekreis-Vorstandsmitglied Gabriele Franken gekonnt moderierte), traf auf alte Bekannte oder gönnte sich einfach eine feste oder flüssige Gaumenfreude.

Denn genau das ist der Herbstmarkt, der längst seinen Platz als Pflichtveranstaltung bei den Giesenkirchenern erobert hat. Ein Einkaufs- und Gemeinschaftserlebnis, begleitet von einem attraktiven Rahmenprogramm, „die Veranstaltung ist einfach rund.“, wie es ein Besucher knapp, aber treffend formulierte.

Freuen wir uns also auf nächstes Jahr, dann gibt es einen Jubiläumsmarkt, nämlich den 15! Wir sind dabei.



beee4fit® Institut ganzheitlich [er] leben

Bewegung • Entspannung
Ernährung • Entschlackung

- Taiwando für Erwachsene
montags • 20.00 - 21.30 Uhr
- Tai Chi Chuan
dienstags • 19.00 - 20.00 Uhr
- Kung Fu für Mädchen ab 10 J.
freitags • 17.00 - 18.30 Uhr
- Neuer Pilates Kurs
9x freitags • 10.00 - 11.00 Uhr
ab 23.10.2015

• Koch- und Ernährungsschule
• Gesundheitsshop
• Sportschule



Wir freuen uns
auf Sie!
Isolde & Udo Hansel

Schelsenweg 26a • 41238 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 / 67 75 84 + 67 75 85
www.bee4fit.de

➔ Inserieren
bringt Gewinn!

Wir wollten wissen, wie gut unsere „Kundenorientierung“ im Vergleich zu anderen Banken und Sparkassen ist. Das sagen unsere Kunden. Vergleichbar: 33 %. Besser: 35 %. Deutlich besser: 30 %.

Die Beratung macht den Unterschied.

gladbacher-bank.celderUnterschied

★★★★★
Die haben mich
echt verstanden ...

Gladbacher Bank



Die neue SparkassenCard Plus.
Zahlen, wie immer Sie es wollen: sofort oder in Teilbeträgen.

Stadtsparkasse
Mönchengladbach

Erweitern Sie Ihren finanziellen Spielraum. Denn Ihre SparkassenCard bekommt jetzt ein dickes Plus zur Seite: die SparkassenCard Plus, mit der Sie jetzt auch bequem in Raten zahlen können. Einfach, praktisch, fair. Weitere Infos in Ihrer Geschäftsstelle. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**



Wolfgang KNOR

Meisterbetrieb seit 1898

STAHL- UND METALLBAU
Schweißfachbetrieb nach DIN 18800/7

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Drahtzaunfertigung
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112
41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)
Telefon 0 21 66 / 8 7174 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64
www.schlosserei-knor.de
info@schlosserei-knor.de

- Seit 1919 -

**WEIDENSTRASS
DRUCKEREI**



BUCHDRUCK · OFFSETDRUCK · DIGITALDRUCK

Das machen wir! Alles, was ein Unternehmen für seinen guten Auftritt in punkto Drucksachen braucht:

- Kleinst-Auflagen ab einem Exemplar
- Imagebroschüren & Flyer
- sämtliche Geschäftsdrucksachen
- SD-Sätze/-Blocks
- Briefhüllen & Versandtaschen
- Großformat-Drucke bis 70 x 100 cm
- Vereinszeitungen
- sämtliche Gestaltungsarbeiten

Druck und mehr ...
... und was können wir für Sie tun?

Konstantinstraße 298 · 41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66 / 8 00 36 - 8 · Fax: 0 21 66 / 8 00 09
www.weidenstrass-druckerei.de · e-mail: info@weidenstrass-druckerei.de

Ohne Druckerschwärze ging es nicht

Nach 38 Jahren mit über 10.000 Artikeln hört Wolfgang Gerressen, Mitbegründer und Chefredakteur des BRUNNEN-ECHO, auf.



Wolfgang Gerressen

Das Franz-Meyers-Gymnasium feierte gerade sein Schulfest im Mai 1977, als der damalige Rektor Ernst Elsenbroich und Heimatverein-Vorstandsmitglied Wolfgang Gerressen beschlossen: „Wir brauchen eine eigene Zeitung für Giesenkirchen und Schelsen!“ Die kommunale Neugliederung lag gerade zwei Jahre zurück, Rheydt gehörte jetzt zu Mönchengladbach und irgendwie las man in den beiden großen Tageszeitungen auch nur noch über die beiden großen Stadtzentren. Dabei gab es über Giesenkirchen und den angrenzenden Honschaften mit über 60 Vereinen eine Menge zu berichten. „Der Name war schnell gefunden“, erinnert sich Wolfgang Gerressen. „Seit vielen Jahren zierte der Brunnen am Alten Friedhof die Drucksachen des Heimatvereins und weil der Heimatverein auch Herausgeber werden sollte, nannten wir die neue Heimatzeitung kurzerhand ‚BRUNNEN-ECHO‘.“

Die erste Ausgabe erscheint knappe vier Monate später und seitdem bis heute ununterbrochen. „In diesen 38 Jahren habe ich über 17.000 Artikel geschrieben!“, erzählt Gerressen. Und da waren so manche herausragende Ereignisse dabei. „Natürlich vor allem die 850-Jahr-Feier. Das war das Ereignis schlechthin.“ Und schlug sich entsprechend auch in einer üppigen Anzahl von Artikeln im BRUNNEN-ECHO nieder. „Nicht nur über die drei Festtage im September 2000, sondern auch über die CD der Giesenkirchener Chöre und Orchester, die begleitenden historischen Publikationen und was sonst noch rund um das Fest passiert ist.“ Und alles brachte Gerressen im besten Chronisten-Sinne zu Papier. Und weil er bei allen Ereignissen meist auch persönlich dabei war, ist er selbst zu einem unerschöpflichen Quell von heimatlichen Geschichten und Anekdoten geworden. „Erzähl mal, Wollli, wie woer dat noch damols?“ wird er immer wieder gefragt. Dann erzählt er zum Beispiel von dem Sommernachtsfest mit den Bläck Fööss, als es so heiß war, dass von den 750 Litern Freibierspende gut 500 Liter wieder zurück nach Reichert gingen. „Wir hatten selbst um Mitternacht immer noch 28°, da war es zum Bier trinken einfach zu warm.“

Aber auch die alten Giesenkirchener und Schelsener Geschichten wollte er den Lesern des BRUNNEN-ECHO im Gedächtnis halten. So recherchierte er einmal gründlich die Hintergründe zum ‚Giesenkirchener Eierkrieg‘ und veröffentlichte dann die amüsante Geschichte in einem Artikel. „Damals gab es von den Giesenkirchener Wirten zu Ostern stets ein Osterei zum Bier. Bis die sich das dann einfach sparen wollten. Da haben sich die Giesenkirchener an der Pumpe im Ortskern getroffen, sich dort mit einer Kelle Wasser erfrischt und sind dann zum Schnitzler nach Waat gezogen und haben dort ihr Bier getrunken. Jedes Jahr. Das haben die Giesenkirchener Wirte 3 Jahre ausgehalten, dann fürchteten sie doch nachhaltig um ihr Geschäft und gaben reumütig wieder das obligatorische Osterei.“ Wolfgang Gerressen schmunzelt, als er diese Geschichte erzählt. Er könnte noch viel mehr erzählen, denn in 38 Jahren passiert in Giesenkirchen, Schelsen und Meerkamp schließlich eine ganze Menge. Das meiste davon hat der gelernte Schriftsetzer im BRUNNEN-ECHO vorgestellt. Stets neutral, manchmal nachdenklich und manchmal mit einem Augenzwinkern. Nicht zuletzt dieser Stil hat das BRUNNEN-ECHO so lange bestehen lassen und dafür gesorgt, dass es auch nach 38 Jahren immer noch gerne gelesen wird.

Jetzt geht der Mitgründer der Heimatzeitung von Bord und beendet seine redaktionelle Tätigkeit für das BRUNNEN-ECHO. Wir halten es für fraglich, ob er – bildlich gesprochen – jemals die Druckerschwärze von den Fingern bekommt, die ihn sein gesamtes Berufsleben begleitet hat. Dafür ist er einfach zu sehr Zeitungsmann, dafür ist er auch einfach zu sehr Geschichtenerzähler. Und wir von der Redaktion werden ihn bestimmt noch sehr oft fragen „Hör mal, Wollli, wie woer dat noch damols?“. Wir, vom BRUNNEN-ECHO, verbinden unsere Anerkennung, unseren Respekt und unsere Dankbarkeit mit dem Wunsch, dass du, lieber Wolfgang, zusammen mit deiner Frau Karin auch die „schreiblose“ Zeit in guter Gesundheit genießen kannst.

Umzüge Schlösser

Ihr Immobilienmakler und Möbelspediteur

→ ALLES aus einer Hand! ←

mit „Rund-um-Servicepaket“ vom Fachmann

Wir suchen: ● Einfamilienhäuser ● Mehrfamilienhäuser
● Eigentumswohnungen ● Grundstücke auch mit Altbestand

MG 0 21 61 / 5 64 60 99 • NE 0 21 31 / 27 36 29



Thomas Schlösser

HEIMATVEREIN AKTUELL

Der Beirat im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V. für die Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76, weist auf nachfolgende Termine hin:

Zu allen Veranstaltungen sind interessierte Gäste willkommen, auch wenn sie nicht Mitglied im Heimatverein sind.

An jedem Dienstag und Donnerstag findet von 13 – 16 Uhr „BINGO“ statt.

- | | |
|----------------------|--|
| Montag, 5. Okt., | 10 Uhr, Spiele und Spaß |
| Mittwoch, 7. Okt., | 17 Uhr, Skatrunde |
| Donnerstag, 8. Okt., | 09 Uhr, Das gesunde Frühstück |
| Donnerstag, 8. Okt., | 16 Uhr, Schachrunde |
| Montag, 12. Okt., | 10 Uhr, Ratefächse/Konzentrations- und Gedächtnistraining |
| Montag, 19. Okt., | 10 Uhr, Spiele und Spaß |
| Montag, 26. Okt., | 10 Uhr, Ratefächse/Konzentrations- und Gedächtnistraining |
| Mittwoch, 28. Okt., | 16 Uhr, Lichtbildervortrag
„Mit dem Fahrrad durch Australien – Von Sydney nach Perth“,
Referent: Elmar Deppe
(Voranmeldung erforderlich, Tel 8 66 66) |

Geschäftsstelle Heimatverein, Konstantinstr. 76, geöffnet jeden Mittwoch 10.00-12.00 Uhr.

Telefon-Nummer der Begegnungsstätte Erna Borgs RY 8 66 66.

- Kabelanschluss
- Satellitenanlagen
- Reparatur-Service
- Beratung und Verkauf



Seit über 20 Jahren
in Giesenkirchen

Giesenkirchen
Konstantinstraße 89 • Tel.: 8 77 08
Mail: sp-behrendt@t-online.de

Gebäudereinigung Burg



Inh. Janine Burg

Unsere Leistungen:

- Treppenhausreinigung
- Büroreinigung
- Bau-Endreinigung
- Grundreinigung
- Glasreinigung
- Platten-, Terrassen-, Wegereinigung uvm.
- Winterdienst



Telefon 0 21 66 / 146 29 89 • Mobil 01 51 / 61 21 88 33
Andreasstraße 6 • 41238 MG-Giesenkirchen

Der richtige Weg zur Sauberkeit

TOP 100

AKUSTIKER 2015/2016

INHABERGEFÜHRTE MITTELSTÄNDISCHE UNTERNEHMEN, AUSGEZEICHNET FÜR BESONDERE KUNDENORIENTIERUNG VOM BGW INSTITUT FÜR INNOVATIVE MARKTFORSCHUNG, DÜSSELDORF
Mehr Infos: www.top100akustiker.de

Zum 3ten Mal gehören wir zu den TOP 100-Akustikern!
Ihr Hörgeräteakustiker des Vertrauens

Hörgeräte Münz



Gutes Verstehen
ist eine Verbesserung der Lebensqualität

Pädakustik · Tinnitus-Zentrum

zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Das „Ohr“ auf der Stresemannstraße

Stresemannstraße 54 41236 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 / 94 43 10 Parkmöglichkeiten beim Haus
www.hoergeraete-muenz.de



Steuerberatung
Dipl. Kfm. Birgit Meurer
**Steuererklärungen
Jahresabschlüsse
steuerliche Beratungen**
Lutherstraße 28 · MG-Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66 / 8 66 84

über **50 Jahre** *Polsterei*
Heer & Sohn
Meisterbetrieb
Hontzlarstraße 20
MG-Giesenkirchen
Telefon 0 21 66 / 8 80 88
www.polsterei-heer.de

Polsterkurs
unter Anleitung in unserer Werkstatt

Neuanfertigungen
Umarbeitungen
Sonderanfertigungen

SALON VALLENTIN
Inh.: FRANZISKA REINERS
Haare gut - alles gut!
Konstantinstraße 80
Tel. 0 21 66 / 8 97 45
Voranmeldung erbeten!

Sie sind nicht mehr mobil?

Kein Problem! Wir kommen zu Ihnen!

ANZEIGE

Gewerbekreis Giesenkirchen aktuell

Der Vorstand des Gewerbekreis bedankt sich bei allen Mitgliedern und Ausstellern für die Teilnahme am Herbstmarkt Giesenkirchen.

Der Gewerbekreis bedankt sich auch für das Verständnis bei allen Anwohnern des Giesenkirchener Zentrums.

Drahtgitterzäune – stabil + sicher
Zäune aus Maschendraht + Holz
Tore – Türen
Schranken

Lieferung + Montage

SCHRÖMGENS 1948
Zäune · Tore · Sicherheitstechnik

Karstraße 110 · 41068 Mönchengladbach
Telefon 0 21 61/49 52 90 · Fax 4 95 29 29
<http://www.schroemgens.de>
E-Mail: zaunbau@schroemgens.de

TERMINE & HINWEISE

Weitere gemeldete Termine finden Sie in unserem Schaukasten am Rathaus Konstantinplatz bzw. auf unserer Internetseite unter www.heimatverein-giesenkirchen.eu

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Der Vorstand

26. Sept. Krönungsball Giesenkirchen, 19.00 Uhr Krönungsvesper
St. Gereon, anschl. Krönungsball im Festzelt

1. Okt. Frauenkreis der evang. Kirchengemeinde
(15.30 Uhr im Martin-Luther-Haus)

1. Okt. Probe Gospelchor der evang. Kirchengemeinde
(20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

1. Okt. Gildenabend VDAPG Altpfadfindergilde Vit Gilles,
20.00 Uhr im Gereonshaus

3. Okt. Krönungsball Schelsen, 19.00 Uhr Krönungsmesse
St. Josef, anschl. Krönungsball im Festzelt

6. Okt. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

7. Okt. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

13. Okt. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

14. Okt. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

15. Okt. Frühstück der evang. Kirchengemeinde
(9.00-11.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

20. Okt. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

21. Okt. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

22. Okt. Probe Gospelchor der evang. Kirchengemeinde
(20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

23. Okt. Herbstkonzert Liederbund Schelsen,
19.00 Uhr im Pfarrsaal Schelsen

24. Okt. Krönungsball Tackhütte, 19.30 Uhr Marienheim Meerkamp

24. Okt. Herbstkonzert Liedebund Schelsen,
18.00 Uhr im Pfarrsaal Schelsen

27. Okt. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde
(9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

28. Okt. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde
(15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

28. Okt. Hubertusmesse, 18.30 Uhr in St. Josef Schelsen

29. Okt. Probe Gospelchor der evang. Kirchengemeinde
(20.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)

30. Okt. Firmvorbereitung, Nacht der Kirchen,
18.30 Uhr, St. Gereon

Wöchentlich:

Montag 17.30 Uhr, Gruppenstunde Jungpfadfinder

Mittwoch 18.00 Uhr, Gruppenstunde Wölflinge

Mittwoch 19.30 Uhr, Gruppenstunde Rover

Jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr
Leiterrunde des Stamm Giesenkirchen im Gereonshaus.

Jeden Dienstag Skatabend des Skatclub „Die Zaud(b)erer“,
19.30 Uhr, Gaststätte Kreuels, Konstantinstraße 169

● Weitere Okt.-Termine lagen bei Redaktionsschluss nicht vor ●

● Alle Angaben ohne Gewähr · Kurzfristige Änderungen vorbehalten ●
(entnommen dem Giesenkirchener Terminkalender für 2015)

Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände.
Kurzfristige Terminänderungen bitte rechtzeitig an die Redaktion weiterleiten.

Katholische Frauengemeinschaft
Giesenkirchen

www.kfd-giesenkirchen.de

Programm für Oktober 2015

Donnerstag, 1. Oktober, 9.00-11.00 Uhr, Frühstückstreff

Mittwoch, 21. Oktober, 15.00 Uhr ab Parkplatz Liedberg,
Rosenkranz-Wanderung um Liedberg, anschl. Kaffee im Gereonshaus



Schützenfest 2015 in Tackhütte



Richtig los ging es bereits Freitagabend im Festzelt. Nach kurzer Nachtruhe stand dann samstagsmittags das erste Mal das Antreten auf dem Programm. Nachdem die Maieri beim Vorstand und den Majestäten gesetzt worden waren, führten die Hauptleute den Zug dann zum Ehrenmal in Tackhütte, wo im Rahmen der Kranzniederlegung und des Großen Zapfenstreichs der Toten der beiden Weltkriege gedacht wurde. Festredner Oberbürgermeister a.D. Norbert Bude, stellte eindrucksvoll klar, dass dieses Erinnern an dunkelste Tage im Leben der Bevölkerung heute noch genauso aktuell ist, wie kurz nach den Kriegen. Anschließend übernahm Bezirksbundesmeister Horst Thoren dann die Aufgabe, einige Schützen zu ehren: Herbert Malleck vom Marinezug erhielt den Verdienstorden II. Klasse und Alexander Böhmer von den Kanonieren freute sich über den Verdienstorden I. Klasse.

Dann gab es noch eine Überraschung, denn Norbert Bude rief seinen Namensvetter Norbert Grosche auf. Grosche wurde wegen seiner außerordentlichen Verdienste um den Schützenverein Tackhütte und seine 22-jährige Tätigkeit als Brudermeister zum Ehrenmitglied und Ehrenbrudermeister ernannt. Bei so viel Freude aller Beteiligten konnte selbst Petrus nicht mehr an sich halten und weinte vor Glück. So regnete es von Stund' an bis zum Dienstag quasi durch. An solches Wetter konnten sich selbst die Gründungsmitglieder des Vereins seit 1958 zu keinem Schützenfest erinnern. Die Band Famous rockte dann abends zum Schützenball das propovolle Festzelt bis in den frühen Morgen.

Sonntags ist bekanntlich der Tag des großen Festzuges mit Ehrengästen und den befreundeten Bruderschaften aus Giesenkirchen und Schelsen mit großer Parade zu Ehren der Majestäten. So erlebten die Majestäten und vor allen Dingen die festlich gekleideten Damen Nina Diewald, Mona Klusen und Stefanie Zacheja eine wunderbare Parade zu ihren Ehren, bei denen die Aktiven alles geben.

Nachdem der Zug im trockenen Festzelt eingetroffen war, waren Alle gespannt darauf, wie der neue Brudermeister Karsten Wolter denn an seine Aufgabe herangeht und... niemand wurde enttäuscht. In seiner kurzen und kurzweiligen Ansprache überraschte er die Anwesenden mit Witz, Charme und Humor und hielt dem ein oder anderen auch den Spiegel vor. Man kann sagen: Premiere gelungen und weiter so!

Traditionell erhält dann auch in Tackhütte der Bezirksvorsteher das Wort. So zeichnete er in diesem Jahr den Schützen Karl Heinz Lenders unter großem Applaus mit der Ehrengabe des Bezirksvorstehers aus.

Am Montagmorgen hatten sich die Schützen Einiges einfallen lassen, um den Königshäusern die Ehre zu geben. Einer der Höhepunkte beim anschließenden Klompenball ist alljährlich der Vogelschuss, der auch in diesem Jahr erfolgreich verlief.

Schülerprinz wird wie in den beiden Jahren zuvor Tim Henrichs, der vom Brudermeister das Versprechen erhielt, in seinem Kaiserjahr eine richtige Schützenuniform tragen zu dürfen. Jungkönig wird Niklas Taube, der Philip Hecker und Mark Schünzel zu seinen Ministern ernannte. Und der Schützenkönig kommt im Jahr 2016 von den Kanonieren: Gregor Schneider, gleichzeitig 2. Vorsitzender im Verein. Er regiert mit seinen Ministern, den Brüdern Alexander und Christopher Böhmer.

Nach Katerfrühstück und kurzem Durchatmen hieß es dann am Dienstag wieder: Antreten beim König und kleiner Umzug zum Zelt, denn es ist Tanzabend, der gemütliche Ausklang des Schützenfestes.

Zu den Klängen von: „In unsrem Veedel“ ging dann irgendwann in der Nacht ein bemerkenswertes Schützenfest des Schützenverein Tackhütte St. Mariä Himmelfahrt zu Ende.

Wir freuen uns auf ein tolles Schützenfest 2016 in Tackhütte.

Der Krönungsball findet am 24. Oktober um 19.30 Uhr im Marienheim statt.



Hofstaat beim Tackhütter Schützenfest

Gut zu wissen, dass Sie sich auf
unsere Beratung verlassen können.



Generalagentur Hartmut Stephan

Bahner 80 b

41238 Mönchengladbach

Telefon (02166) 130825

Fax (02166) 130826

SIGNAL IDUNA

gut zu wissen

MANFRED PELLEN *seit 1985*
Bauelemente GmbH

- Fenster • Haustüren • Wintergärten • Rollläden • Markisen
- Saubere Montageausführung • Reparaturservice

Mülforter Straße 117 | MG-Giesenkirchen

Tel. 0 2166 / 8 3196 | Fax 0 2166 / 6 87 67 70

Mobil 01 71 / 40 48 103 | info@manfred-pellen.de

Öffnungszeiten Ausstellung:

montags bis freitags 9-12 Uhr und nach telefon. Vereinbarung



**Holzbearbeitung
Klaus Kamper**

Ihr Partner in Sachen eigener
maßgenauer Fertigung

- Fenster in Holz u. Kunststoff
- Türen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Denkmalschutz
- Reparaturen

• Bestattungen - Erledigung aller Formalitäten

41238 Mönchengladbach-Schelsen · Horster Str. 98

Telefon 0 21 66/8 79 19 · Telefax 0 21 66/13 56 87



ALEXANDER HAMACHER
Hörgeräteakustikermeister
Päd-Akustiker

MAREN DÜBER
Hörgeräteakustikermeisterin



2x in Mönchengladbach:

Konstantinplatz 13 (ggü. der Kirche) · M'Gladbach-Giesenkirchen · Tel. 0 21 66 / 1 44 01 74

Kreuzherrenstraße 5 (Ecke Quadtstraße) · M'Gladbach-Wickrath · Tel. 0 21 66 / 14 61 23

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr · Sa 9 - 13 Uhr · Mi Nachmittag geschlossen

www.hoerakustik-hamacher.de

Rechtsanwälte
Bürogemeinschaft

Barbara Gersmann • Klaus Schäfer

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Barbara Gersmann

Heukenstraße 6
41238 Mönchengladbach

Telefon 02166 82443
Telefax 02166 125976
Mail kanzlei@ra-gersmann.de

www.ra-gersmann.de

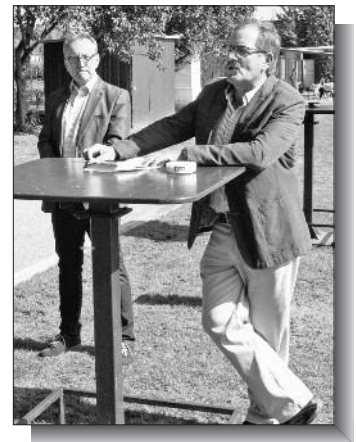
Neue Boule-Bahn beim SV Schelsen



Vor den zahlreichen Vertretern der örtlichen Vereine und Parteien hielt der Vorsitzende des SV Schelsen, Michael Scherrers, zunächst einen Rückblick, wie es überhaupt zu einer Boule-Bahn in Schelsen kommen konnte. „Die Idee dazu hatte Paul Leuchtgens vor vier Jahren. Und wenn man sieht, wie

viele Boulebahnen in den letzten Jahren in der Stadt entstanden sind, hat er den Trend bereits frühzeitig erkannt.“ Durch die Krankheit und den viel zu frühen Tod von Leuchtgens pausierte das Projekt, ehe sich Michael Scherrers wieder dessen annahm. „Dieses Projekt wollte ich in seinem Sinne fortführen“, erzählt Scherrers, „und das Ergebnis sehen Sie hier und heute.“

Dass es soweit kam, ist auf die mittlerweile für Schelsen schon typische Eigenleistung zurückzuführen. Insbesondere dankte Scherrers den Sportkameraden der Volleyballabteilung des SV Schelsen sowie Jürgen Quack, dessen persönlicher Einsatz maßgeblich zum Entstehen der Anlage beigetragen hätte. Die Boulebahn soll nach Ansicht Scherrers als ein Beitrag zur Gesundheit und Lebensqualität sowie zur Bewegung im Alter dienen. Nicht zuletzt deshalb sah der Landessportbund die Bahn als förderungswürdiges Projekt im Rahmen der Initiative „Bewegt älter werden; gemeinsam sportlich sein“ an. Bevor es passenderweise kleine Spezialitäten aus dem Boule-Mutterland Frankreich gab, eröffnete Scherrers die Boule-Bahn mit einer Einladung an die Anwesenden, sich mal im Boulespiel zu versuchen. Diese Einladung gilt fortan für alle Interessenten, die das Lieblingsspiel von Konrad Adenauer mal probieren möchten.



Der Vorsitzende des SV Schelsen, Michael Scherrers eröffnete gemeinsam mit Geschäftsführer Reimund Esser die neue Boule-Bahn.

Gegen einen geringen Beitrag von 2,- Euro (wer eigene Kugeln mitbringt) oder 3,- Euro (wer Kugeln leihen möchte) kann die Anlage bei Michael Scherrers gemietet werden (Mobil 0172-9684370). Die einzige Bedingung ist, dass ein aktives Vereinsmitglied des SV Schelsen bei der Benutzung dabei sein muss.

Selbsthilfe Alkohol-/Medikamentenmissbrauch

Pfarrheim Schelsen, 19.30 Uhr
Termin: 19. und 26. Oktober 2015



Heinrich ter Stegen Praxis für Physiotherapie



Staatlich geprüfter

- Physiotherapeut
- Masseur und
medizinischer Bademeister

Lymphdrainage-Therapeut
KMO-Therapeut

Konstantinstraße 222 - Telefon 8 15 23

Heizungs- & Lüftungsbau

HUBERT PEETERS GmbH & Co. KG

Sanitär · Elektro



- Heizung - Lüftung - Sanitär
 - Badplanung und Badsanierung
 - Rohrreinigung
 - Brennwertechnik
 - Regenerative Energien
 - Pellets-Heizungen
 - Solarsysteme
 - Wärmepumpen
 - Kundendienst Öl und Gas

Schelsenweg 28 · MG-Giesenkirchen
Telefon 0 21 66/84 18
info@peeters-haustechnik.de

Mitgefühl braucht Feingefühl.
Für Menschen in Trauer rundum
da zu sein, das ist unser Auftrag.



KARL FRENTZEN & WINKELS

Inh. Winkels www.bestattungen-frentzen-winkels.de
Bestattungshaus seit 1898

Friedrich-Ebert-Str. 91-93 02166 - 4 10 33
Konstantinplatz 11 02166 - 8 88 88



Regelmäßig unterstützt die Stadtsparkasse die Fußballjugend in Giesenkirchen und Schelsen mit jeweils 1.000 Euro. Dafür kann man sich dann auch mal einen neuen Trikotsatz gönnen.

Das Foto zeigt Giesenkirchens Geschäftsstellenleiter Martin Schiffer (links) bei der Vorstellung der neuen Trikots der D 2-Jugend des SV Schelsen.

ANZEIGE

Sängertag des Männerchores Giesenkirchen 1873/1904

Bei hochsommerlichen Temperaturen von über 30°C fand in diesem Jahr der Sängertag des Männerchores Giesenkirchen in der Gaststätte Kreuels statt. Schon zu Beginn gegen 12:00 Uhr füllten sich das Gartenlokal und die Gaststätte mit Besuchern und ersten Mitgliedern der Gastchöre.

Die Giesenkirchener Sänger eröffneten mit dem Lied „Musik erfüllt die Welt“, welches auch das Motto des Sängertages war, das Fest. Fortgesetzt wurde das muntere Programm dann von der Germania aus Schelsen unter Leitung ihres Chorleiters Gregor Maria Heidel sowie der Chorgemeinschaft aus St. Gereon. Sie erfreute das Publikum mit fröhlichen Liedern, die sie unter Leitung von Kantor Rösler hervorragend vortrugen.

Anschließend kam der offizielle Teil, den die Chöre aus Hardt und Giesenkirchen gemeinsam mit dem Lied „Halleluja“ eröffneten. Der Vorsitzende des Männerchores Giesenkirchen 1873/1904, Dieter Theuerzeit, begrüßte die anwesenden Chöre, Gäste und Politiker wie auch den Schirmherrn der Veranstaltung, den Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer. Er übergab zur Durchführung zahlreicher Ehrungen das Mikrofon an die Vorsitzende des Grenzland Sängerkreises Hildegund Kreuels. Diese war sichtlich erfreut, so viele Ehrungen vornehmen zu können. Sie ehrte dabei Hans-Günter Schubotz vom Männerchor Giesenkirchen für 40 Jahre als aktiver Sänger. Desweiteren ehrte sie zehn Sänger von Melodia Hardt/Windberg für 25 bis 70 Jahre Mitgliedschaft in einem Chor, ehe sie die Giesenkirchener Chorleiterin Astrid Dichans für 25 Jahre Verdienste um den mehrstimmigen Chorgesang ehrte. Kreuels meinte, Frau Dichans habe einen über den Grenzland Sängerkreis hinausreichenden Ruf als Chorleiterin mit viel Engagement.

Danach zeigten die Sängerinnen und Sänger vom Chorstudio Mönchengladbach unter der Leitung von Regine Saus was sie musikalisch zu bieten haben. Es schloss sich der Kirchenchor Großheide unter der Leitung von Astrid Dichans an und erfreute die Gäste mit klassischen Liedern. Die Chorgemeinschaft Constantia Dohr/Cäcilia Vorst unter der Leitung von Robert Büscher sangen Lieder, die das Publikum zum Mitsingen anregte. Der Liederbund Schelsen, ausnahmsweise von Astrid Dichans geleitet, stellte dann sein Können unter Beweis.

Alle Gäste und Sänger konnten auf einen schönen musikalischen Tag bei bestem Wetter und bester Verpflegung durch die Frauen des Männerchor zurückblicken.



MGV Germania aus Schelsen unter der Leitung von Gregor Maria Heidel.



Krönungsfeierlichkeiten in Giesenkirchen

Die St. Sebastianus Schützenbruderschaft lädt zum Krönungsball am 26. September.

Um 18.00 Uhr ist Antreten an der Gaststätte Kreuels und um 19.00 Uhr beginnt die Krönungsvesper in der Pfarrkirche St. Gereon unter Mitwirkung der Vereinigte Spielleute Giesenkirchen 06 und der Musikkapelle NEW.

Anschließend beginnt um 20.00 Uhr der Krönungsball im Festzelt Am Alten Friedhof mit der Coverband „Bitte ein Hit“. Einlass ist um 19.30 Uhr, der Eintritt beträgt sieben Euro. ■

Ihre Gesundheit **seit über 25 JAHREN**
in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter
bieten Ihnen beste Beratung!



Konstantin Apotheke

Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92

Stefan Bern

Dachdeckermeister

· Bedachungen · Isolierungen · Fassadenbau ·
· Flachdachbau · Reparaturdienst · Schieferarbeiten ·

Stapper Weg 83 · MG-Geistenbeck
Fon 0 21 66-29 59 83 · Fax 0 21 66-29 59 84
e-mail: info@stefanbern.de · www.stefanbern.de



Die mindestens wöchentliche Reinigung von Gehwegen und einigen Fahrbahnen sowie der Winterdienst bei Eis und Schnee sind wichtige Pflichten jedes Grundstückseigentümers.

Unsere Leistungen
in Ihrem Auftrag:




- Gehwegreinigung
- Straßenreinigung
- Winterdienst

Wir beraten Sie umfassend und individuell. Gern auch vor Ort.
Wir sind für Sie auf Draht ☎ 02161/49100

Gesellschaft für Wertstofferrfassung, Wertstoffverwertung und Entsorgung Mönchengladbach mbH
Am Nordpark 400, 41068 Mönchengladbach



**Beachten auch SIE bitte
den nächsten Anzeigenschluss!**



helmut wirtz
SCHREINERMEISTER

Baueshütte 64 · 41238 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 8 79 25 · Fax (0 21 66) 8 64 81

- Holzfenster
- Kunststofffenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau

ELEKTRO
Bierhoff

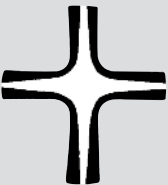
Am Sternfeld 97 - 41238 Mönchengladbach
Tel.: +49 2166-13 96 83 - Mobil: 0151-19037109
Mail: info@bierhoff-elektro.de - www.bierhoff-elektro.de

**Ab dem 3. Okt. bis Weihnachten
auch sonn- und feiertags
von 10.30 bis 15.30 Uhr geöffnet
- mit Beratung und Verkauf -**

Bei uns erleben Sie Ihr grünes
Wunder!

Lenders
Gartencenter

41238 M'gladbach-Schelsen Telefon: (0 21 66) 98 30 30
Gereonstr. 80 · An der B 230 Internet: www.lenders-gc.de
E-Mail: info@lenders-gc.de

Erledigung aller Formalitäten,
Erd-, Feuer-, Seebestattungen,
Überführungen

Beerdigungsinstitut Heinrich Winzen
Giesenkirchen · Konstantinstraße 129 · Telefon 89685

Der Dreck muss weg?

Und zwar zuverlässig und schnell?
Fachgerecht entsorgt?
Zu fairen Preisen?

BAUES GmbH.
Schrott- und Metallhandel
Containerentsorgung

Luisental 69
41199 Mönchengladbach
Tel. 02166-16473

www.baues-gmbh.de



Heimatverein reiste mit 120 Engeln

Wenn Engel reisen . . . Davon waren wohl genügend unterwegs, denn Heimatverein-Vorstandsmitglied und Organisator Helmut Szkakala, der diesen Ausflug zusammen mit Dr. Heinz Gräber vom Beirat geplant und vorbereitet hatte, konnte sich über das Wetter nicht beschweren. Jedesmal, wenn die Busse eine weitere Station der unterhaltsamen Tour erreichten, zeigte sich das Wetter von seiner guten Seite, während es für die „Daheimgebliebenen“ in Giesenkirchen einen kräftigen Schauer nach dem anderen gab.

Und so genossen die Teilnehmer eine Fahrt mit dem Vulkan-Express, der berühmten Schmalspur-Nostalgiebahn, von Brohl-Lützing durch das schöne Brohltal in die Vulkaneifel bei Niederzissen, vorbei an Burg Ohlbrück zur Endstation des Vulkan-Express in Engeln-Kempnich. Anschließend ging es dann zum Mittagessen, verbunden mit einem Kurzaufenthalt in Altenahr.



„Vulkan-Express“ überquert den Oberzissener Viadukt in Fahrtrichtung Engeln.

Sommerfest der SPD Giesenkirchen

Zufrieden blicken die Giesenkirchener Sozialdemokraten auf ihr Sommerfest am 8. August auf der Reitanlage Barthelmes zurück. „Wir konnten auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Gäste aus der Politik sowie der Giesenkirchener Vereins- und Geschäftswelt begrüßen“, freute sich Ratsherr und SPD-Vorsitzender Oliver Büschgens. „Das Sommerfest hat einen festen Platz im Giesenkirchener Terminkalender zwischen den Schützen- und Heimatfesten in Schelsen und in der Tackhütte.“

Ganz besonders freuen dürfen sich in diesem Jahr auch viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden in Giesenkirchen: „Mit dem Erlös unserer Tombola unterstützen wir auch in diesem Jahr soziale und ehrenamtliche Arbeit im Stadtteil“, so Oliver Büschgens. In Kürze werden die Sozialdemokraten den Erlös für die Arbeit mit Bedürftigen und Flüchtlingen den beiden Ortsgeistlichen Guido Fluthgraf und Albrecht Fischer übergeben. Beide stellten auch während des Sommerfestes die Arbeit vor und warben um Unterstützung für ihre wichtige Arbeit in der Giesenkirchener Bevölkerung.



Freuen sich auf die zukünftige Spende (v.l.n.r.) Peter Boden, Clemens Rösler, Guido Fluthgraf, Albrecht Fischer. Rechts Oliver Büschgens.



Oktober-Termine der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen



In der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Straße 2, finden im Monat Oktober 2015 folgende Aktivitäten statt:

Mobiler sozialer Hilddienst: Täglich, (außer Sa. + So.) von 9 bis 16 Uhr, Tel.: 8 64 05. **Stationärer Mittagstisch:** Täglich (außer Sa. + So.) von 11 bis 13 Uhr mit jeweils fünf Menüs zur Auswahl (auch Diät!).

Erwachsenenachmittag: Dienstags von 15 bis 19 Uhr. Nette Gespräche bei Kaffee und Kuchen. Nach 17 Uhr - wöchentlich wechselnd - frisch zubereitete Speisen.

Internet-Cafe für Senioren: Dienstags und donnerstags von 14 bis 17 Uhr unter fachkundiger Leitung. Termine für Oktober: 06.10.; 08.10.; 20.10.; 22.10.

Spielenachmittage und Schach: Donnerstags von 15 bis 18 Uhr wird „gescrabbelt“ und Schach gespielt, Brett und Figuren bitte mitbringen. (Schachpartner bitte auch mitbringen!)

Sprechstunden: Dienstags von 15 bis 17 Uhr. Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte.

Gymnastik: Montags um 18.00 Uhr.

Fitnessstraining für Frauen: Dienstags + donnerstags ab 10 Uhr sowie donnerstags abends ab 17.30 Uhr.

Oktoberfest am 10. Oktober 2015: Ab 18 Uhr heißt es „o'zapft is“. Bei Haxen mit Kraut und Weizenbier wollen wir fröhlich feiern. Gern gesehen sind auch Janker und Dirndl. Wie immer wird unsere Tombola ein weiterer Höhepunkt werden.

BINGO am 21. Oktober: Ab 14 Uhr wird in der Begegnungsstätte wieder „BINGO“ gespielt. In den Spielpausen wird Kaffee und Kuchen serviert.

Frühstück am 25. Oktober: Von 10 bis 13 Uhr bieten wir wieder unser beliebtes „Sonntagsfrühstück“ für die ganze Familie an.

Kochbuch: Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „Kochen mit Herz – So kocht man in NRW“ ist in der Begegnungsstätte zum Sonderpreis von 5,00 Euro erhältlich.

Wir weisen darauf hin, dass sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind. Sie müssen nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein, um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

AWO sucht Ehrenamtler

Die AWO Giesenkirchen sucht dringend ehrenamtliche Helfer für die Arbeit in der Begegnungsstätte. Sie sollten die Bereitschaft mitbringen, einen Teil Ihrer freien Zeit in den Dienst der guten Sache zu stellen und damit zum Erhalt der Begegnungsstätte beizutragen. Wenn Sie neue Ideen haben und diese verwirklichen oder einfach nur helfen wollen, sind Sie herzlich willkommen bei der AWO-Begegnungsstätte Schloss-Dyck-Str. 2, Telefon 0 21 66 - 8 64 05.

Herbstkonzert vom „Liederbund“ „Best of“!

So heißt das diesjährige Motto der beiden Herbstkonzerte des MGV „Liederbund“ 1886 Schelsen am 23. und 24. Oktober. Diese finden wie gewohnt im Schelsener Pfarrsaal, an der Gereonstraße, statt. Es erwarten die Besucher die besten Hits und Melodien der letzten 10 Jahre, die der MGV „Liederbund“ unter der Leitung des Dipl. Musikpädagogen Christian Wilke seinem Publikum dargeboten hat. Aber auch neue Titel werden bei diesen Konzerten dargeboten.

Die Konzerttermine:

Freitag: 23.10.2015 · Einlass 18:30 · Beginn 19:00 Uhr

Samstag: 24.10.2015 · Einlass: 17:30 Uhr · Beginn 18:00 Uhr

Die Konzertkarten erhalten Sie unter Telefon 02166-982612 (Scheidt) oder 26 52 31 (Holte). Als besonderen Service bringen Ihnen die Sänger auch die Karte, nach Absprache, persönlich ins Haus. Der Kartenpreis im Vorverkauf beläuft sich auf 12,00 Euro – Abendkasse 14,00 Euro.

Nach den Konzerten findet noch ein geselliges Beisammensein statt, wobei für gepflegte Getränke und Speisen gesorgt wird.




DIETER GRASNICK
FLIESENLEGERMEISTER

Altbausanierung
Reparaturen Schnelldienst

Mühlenstr. 200, Mönchengladbach
Telefon 0 21 66 / 2 46 83
und 0 21 66 / 8 01 23



**Schlaue Füchse
werben im
Brunnen-Echo**
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Die Apfelernte hat begonnen !



...weil's
besser schmeckt!!

Hofladen Hütten

Schloss-Dyck-Str. 122
Schelsen

Tel.: 0 21 66 / 8 01 91

www.birkshof.de



Wir sind für Sie da.



Ihr Partner für
Mobilität und Wohlbefinden

SG-Sanitätshaus Giesenkirchen KG
Am Alten Friedhof 2
Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66 - 97 38 90 2



AUTO SERVICE LÖHR
KFZ-Meisterbetrieb für ALLE Fabrikate

Unser Service für Ihr Auto:

- Räderwechsel € 25,-
- Einlagerung/Saison € 10,-
- Herbstcheck € 19,90
- Wartung nach Herstellervorgabe ab € 69,-
- Klimaanlage-Funktions,-/Sichtprüfung € 14,99

Kostenloser Ölwechsel (zzgl. Material)
Kostenloser Boxenstop (ohne Termin)
Kontrolle von Flüssigkeitsständen und Reifendruck

Erfstraße 52 · 41238 MG-Giesenkirchen
Tel.: 02166-80200 · www.auto-loehr.de

blattwerk

- Floristik
- Pflanzen
- Dekorationen

Inh. Marion Baumeister
 Di.-Fr. 9.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr • Sa. 8.00-13.00 Uhr
Konstantinstraße 131 · MG-Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66 / 6 10 31 50



Wingerath Bedachungen GmbH

Bedachung · Isolierung · Fassadenbau
Flachdachbau · Reparaturdienst

GIESENKIRCHEN Telefon: 0 21 66 / 8 75 33
 Fliederweg 5 Telefax: 0 21 65 / 17 19 55

Wir geben Ihrem Tor den richtigen Schwung!
 Garagen-, Industrie- und Außentore sowie Antriebe

Fordern Sie Information.
Zu einem Beratungsgespräch kommen wir gerne
unverbindlich zu Ihnen nach Hause.




novoferm SERVICE MONTAGE WARTUNG
 Türen · Tore · Zargen · Antriebe

Schelsenweg 5 - Giesenkirchen
 Telefon: 0 21 66 / 8 67 25 · Telefax: 0 21 66 / 85 01 63

Qualifizierter Fachbetrieb für

Bauwerksabdichtungen

- Injektionsverfahren
- Rissverpressungen
- Kellertrockenlegung
- Minibaggerarbeiten



Högden 5 · 41238 Mönchengladbach
 Telefon + Fax: 0 21 66 / 8 91 47
 Mobil 0 15 15 / 94 37 709 · www.bulyk.de



BENTEN GmbH

Heizöl

Kraftstoffe · Schmierstoffe

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 0 21 66 / 85 52 00
 41238 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 85 52 01
 E-Mail: benten@benten-mg.de

Brunnen-Echo IM GESPRÄCH
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

**Plattform für alle,
 die sich engagieren**

Im Flüchtlingsforum laufen die Fäden zusammen: Pfarrer Albrecht Fischer gibt Einblick in ein breites Spektrum der Hilfe in Giesenkirchen.

(sma). Herr Pfarrer Fischer, wie ist das Flüchtlingsforum Giesenkirchen organisiert? Aus welchen Bereichen setzt es sich zusammen?

Aus verschiedenen Initiativen vor Ort sowie aus Einzelpersonen, die sich kümmern: Die Arten der Hilfe sind so unterschiedlich wie die Menschen, die ihr Engagement anbieten. Das Spektrum reicht von der Begleitung bei Behördengängen über Sprachunterricht bis zur Freizeitgestaltung für Kinder und Jugendliche. Wer Fragen hat, etwa, wo er Kleiderspenden abgeben kann, wird informiert.

Wie gelangen die Angebote an die „richtige Adresse“?

Das Flüchtlingsforum Giesenkirchen versteht sich als Plattform für alle, die sich engagieren wollen. Wenn jemand seine Hilfe anbieten möchte, kann er Kontakt aufnehmen – zu mir, Pfarrer Guido Fluthgraf oder Brigitte Oltmanns von der Caritas. Wir bieten Andockmöglichkeiten durch Verknüpfungen (lächelt) – und es funktioniert! Immer neue Multiplikatoren, immer mehr Angebot. Wir haben Leute dabei, die sich dafür einsetzen, dass junge Flüchtlinge Praktikumsplätze bekommen oder dafür sorgen, dass Kinder ihren neuen Wohnort kennenlernen.

Wovon profitiert die Initiative besonders?

Ganz klar von den guten Verbindungen zu den städtischen Behörden. Es ist nicht selbstverständlich, dass sich Mitarbeiter vor Ort informieren und Fragen beantworten. Außerdem ist es ganz einfach die fantastische Kompetenz, die die Leute mitbringen, die bei uns mitmachen – und deren Unkompliziertheit.

Was nehmen Sie für sich selber mit?

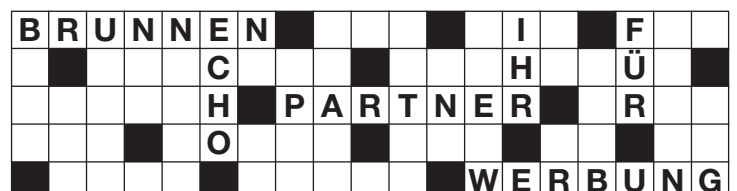
Ich begegne Wahnsinnsmenschen, auf beiden Seiten. Der Kontakt zu den Flüchtlingen wie auch zu den Menschen, die helfen – das trägt Früchte, die ich nicht mehr missen möchte. Offene Herzen und Tatkraft ergeben eine wunderbare Energie.

Welche Veränderungen, welche Entwicklungen können Sie beobachten?

Integration gelingt über das Alltägliche. Es ist schon viel erreicht, wenn Fremdheit überbrückt wird, und das muss von beiden Seiten geschehen. Die Menschen, die als Flüchtlinge zu uns kommen, sind mir genauso fremd wie ich ihnen. Aufeinander zugehen ist das Stichwort. Bei mir klappt das prima über die Musik (lächelt) – ich bringe die Gitarre mit zum Kochabend, und schon wird getanzt. Und beim Gemeindefest gab's landestypische Spezialitäten zu genießen – so einfach, so wirkungsvoll.

Herr Pfarrer Fischer, in einem Satz: Flüchtlingshilfe in Giesenkirchen funktioniert, weil . . .

. . . wir auf das Leben mit Flüchtlingen als künftiger fester Bestandteil unseres Lebens eingestellt sind.



Mitgliederehrung bei der CDU Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp



Im Rahmen ihrer CDU-Mitgliederversammlung konnte der Ortsverbandsvorsitzende Ratschherr Frank Boss gemeinsam mit seinem Stellvertreter Ratschherr Ralf Kremer verdiente Mitglieder ehren. Mit der bronzenen Verdienstnadel und der Ehrenurkunde für 25-jährige Mitgliedschaft in der CDU wurde Dagmar Boss ausgezeichnet. Die silberne Verdienstnadel und die Ehrenurkunde für 40-jährige Mitgliedschaft wurde an Herbert Wirtz überreicht. Ein halbes Jahrhundert ist Gottfried Hütten bereits Mitglied in der CDU Giesenkirchen-Schelsen / Meer-

Ehrevorsitzender Werner Wolf mit dem Vorsitzenden Frank Boss und seinem Stellvertreter Ralf Kremer

kamp. Ihm konnte die goldene Ehrennadel der CDU Deutschland und die Verdiensturkunde für 50-jährige Mitgliedschaft überreicht werden. Anschließend hielt Frank Boss eine Laudatio für den Ehrevorsitzenden Werner Wolf für 60-jährige Mitgliedschaft. „Werner Wolf hat weit über die Grenzen des ehemaligen Stadtbezirkes Giesenkirchen vieles für den heutigen Stadtteil Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp und die dort lebenden Menschen bewirkt.“, so Boss in seiner Ansprache.

Die Feuerwehr als perfekter Gastgeber

Sonne satt und ein breites Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie sorgten auch in diesem Jahr für viele Besucher beim Fest der Freiwilligen Feuerwehr. Für die jüngeren Besucher gab es neben vielen anderen Spielmöglichkeiten die Chance mit einem Feuerwehrschauch auf Hindernisse zu spritzen, während die Erwachsenen sich das kulinarische Angebot schmecken ließen. Insbesondere der Spießbraten, frisch vom Grill, war eine Gaumenfreude.

Aber auch die anderen Sinne der Gäste wurden an diesem Sonntag verwöhnt, unter anderem durch das unterhaltsame Spiel der Vereinigten Spielleute Giesenkirchen 1906, die direkt zu Beginn ihres Platzkonzertes mit dem Eurovisionslied die Aufmerksamkeit auf sich zogen.

Spektakulär waren auch die Brandschutzvorführungen, die eindrucksvoll demonstrierten, was passiert, wenn man versucht, brennendes Fett mit Wasser zu löschen oder eine Spraydose ins Feuer wirft. Dazu präsentierten sich bestens gelaunte Feuerwehrleute als Service-Kräfte und sie zeigten sich so wieder mal als perfekte Gastgeber.

Dies war Sonntag, 21. Juni 2015 bei „Echt AWO“ Mönchengladbach: Nachbarschafts- und Sommerfest

Im Rahmen der Aktionswoche veranstaltete die AWO Giesenkirchen ein „Sonntagsfrühstück“. Ab 10.00 Uhr (offizieller Einlass) gab es an festlich geschmückten Tischen die beliebten Frühstücker.



Hier gab es vom „kleinen Frühstück“ für 3,50 Euro bis zum „Sektfrühstück“ für 6,- Euro verschiedene Frühstücke zur Auswahl. Während des Frühstücks wurde an das Motto der der



Aktions-Woche erinnert und die Ehrenamtliche Mitarbeit im Ortsverein hervorgehoben, die Flyer und die Karten des KV verteilt und als kleines Dankeschön erhielt jeder Besucher aus diesem Anlass ein „Herz der AWO“.

Die Resonanz war sehr groß und als gegen 13.30 Uhr die Veranstaltung endete, waren alle zufrieden und freuen sich bereits jetzt auf die nächste Gelegenheit, bei der AWO-Giesenkirchen ein „Sonntagsfrühstück“ einnehmen zu können.

ZIECHAUS Steuerberatung

ziechaus.de · 0 21 66 - 8 30 11

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensnachfolgeregelungen
- Unternehmensumwandlungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Jahresabschluss
- Betriebliche und private Steuererklärungen
- Steuerpflichtprüfung bei Rentnern
- Erbschaft- und Schenkungssteuererklärungen
- Steuerliche Gestaltungen

Auch für darüber hinausgehende steuerliche Fragestellungen und Probleme steht Ihnen das Team der Steuerkanzlei kompetent und serviceorientiert zur Verfügung.

MG-Giesenkirchen • Konstantinstraße 83

Brunnen-Echo 38 Jahre am Puls der Zeit
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Granit Müller GmbH
Zuschnitt - Verkauf - Ausführung

**Küchenarbeitsplatten
und Waschtische**

**Fensterbänke
Treppenstufen
Granitfliesen**

**Exklusive und
hochwertige Ausführung
zeichnen uns aus!**

Fliesenarbeiten aller Art! Termine nach Vereinbarung
Schelsenweg 12 • Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66/98 27 10 • Telefax: 0 21 66/98 27 11

► **Ein Besuch in WAAT lohnt sich!** ◀

Annes Damenmoden

**Sie sind neugierig auf
die neue Herbstmode?**

Kommen Sie!

**Am Samstag, dem 10. Oktober,
von 10.00 bis 14.00 Uhr
zusätzlich geöffnet!**

ANNE RÖSCH

Waas 50 • 41363 Jüchen (Waas)

**montags - freitags 17.00 - 19.30 Uhr
1. Samstag im Monat 10.00 - 14.00 Uhr**

Telefon 0 21 66 / 8 84 59

K Der Möbelbauer
KNAUT.
 Kreativ SCHREINERMEISTER

Möbelbau
 Zimmertüren, Fenster
 Parkett- und Holzböden
 Innenausbau, Reparaturen
 Decken- und Wandverkleidung

Know how und beste Qualität!

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

Autoteile & Zubehör
van Berkel

Schelsensweg 16
41238 MG-Giesenkirchen
 An der B 230
 Telefon (0 21 66) 98 49 2-0
 Telefax (0 21 66) 98 49 230

MOTOO
 AUTOTEILE

REYNDERS

Rollladen + Fenster

Unsere Meister-Elf für Sie

Fenster
 Rollladen
 Haustüren
 Markisen
 Insektenschutz
 Überdachungen
 Beschattungen
 Qualität
 Vordächer
 Service
 Tore

Konstantinstr. 58 • 41238 Mönchengladbach
 Tel. 02166 / 146 146 • Fax 02166 / 146 147

Hauptmann Fliesen- und Natursteinverlegung

Besuchen Sie
 unsere Ausstellung!

**Mülforter Straße 109 a
 MG - RHEYDT
 Tel.: 0 21 66 / 4 48 74**

Die St.-Josef Bruderschaft Schelsen lädt zum Krönungsball

Am Samstag, den 3. Oktober 2015 werden die neuen Majestäten der St.-Josef Bruderschaft in der Schelsener Kirche gekrönt. König Jürgen Neuenhausen wird

die Königswürde an seinen Nachfolger Stefan Karasch mit Anne Brüser übergeben. Als Ministerpaare des Königs übernehmen Jan und Katja Quack sowie Phillip Brüser und Angelina Berger die Minister-Ketten.

Nachdem sich für das letzte Jahr kein Jungkönigshaus gefunden hat, tritt diesmal Patrick Thiel das Amt des Jungkönigs an, der von seinen Ministern Martin Hoffmann und Oliver Fallentin unterstützt wird.

Nach der um 19:00 Uhr stattfindenden Krönungsvesper lädt die St.-Josef Bruderschaft Schelsen zum Krönungsball ins Festzelt an der Gereonstraße. Hier werden dann die neuen Majestäten zu den Klängen der Band „Klangstadt“ insbesondere von den Wachzügen „Schillche Offiziere“ und „Königsjäger“ gefeiert.

Die St.-Josef Bruderschaft freut sich auf Ihren Besuch. ■

So war es in Alt-Giesenkirchen

Kindheits-Erinnerungen
 aus der Zeit vor dem ersten Weltkrieg

Für die Leser des BRUNNEN-ECHO verfasste der bis 1988 in Köln lebende Edmund Pesch den nachfolgenden Bericht. Als gebürtiger Giesenkirchener – sein Vater war Herausgeber der ersten Giesenkirchener Zeitung, die unter dem Titel „Giesenkirchener Volksblatt“ erschien – hat Edmund Pesch seine Lebenserinnerungen bereits im Buchform herausgegeben.

Als ich im Früh-Lenz des Jahres 1903 „das Licht der Welt“ erblickte, lag über den Gefilden meines Geburtsortes Giesenkirchen lebhafter, man kann sagen fast ungebremster „Klapperstorch-Verkehr“. Obwohl die Statistiker noch nicht über japanische Taschenrechner und auch nicht über amerikanische Computer verfügten, haben sie dennoch ausgerechnet, daß in Giesenkirchen die Geburten-Rate niemals größer gewesen ist als damals. Ich kann also nicht behaupten, als eine „Rarität“ auf die Welt gekommen zu sein.

Hätte dieses Ereignis sich ein paar Stunden früher eingestellt, so wäre ich wenigstens ein Sonntags-Junge geworden. Nun war aber Mitternacht schon vorbei und der Montag begann zu dämmern. So muß ich mich denn damit abfinden, als „Montags-Produkt“ durch's Leben zu gehen, eine Eigenschaft, die von manchen Verbrauchern gar nicht geschätzt wird.

Als ich in die kleine alte Dorfkirche am Marktplatz zur Taufe getragen wurde, hat es – wie man mir später erzählte – schauerlich geregnet. Und weil die Hauptstraße von Giesenkirchen, die heute Konstantinstraße heißt, damals noch nicht gepflastert war

und es auch keine Bürgersteige gab, mußten meine Tauf-Paten mit mir durch stättliche Wasserpfützen waten. Sie werden dabei über ihren zur Taufe blank geputzten Leder-Schuhen wohl Gummi-Überschuhe getragen haben, wie es damals bei solchem Wetter üblich war. In der Kirche konnte man diese denn unter die Bank stellen und mit sauberen Schuhen vor das Taufbecken treten. Getauft wurde ich übrigens mit weichem, chlorfreien Pumpenwasser, denn Wasserleitungen gab es damals in Giesenkirchen auch noch nicht. Wer bei der eigenen Wohnung keine Wasserpumpe hatte, der mußte mit den öffentlichen Pumpen vorlieb nehmen, die an einigen Plätzen des Dorfes standen.

Weil gleich im Einleitungssatz vom „Licht der Welt“ die Rede war, muß ich auch hier eine Einschränkung machen. Elektrischen Strom hatte man noch nicht und man war erst seit kurzem dabei, vom benachbarten Rheydt aus eine Gasleitung wenigstens in die „City“ von Giesenkirchen zu legen. Straßen-Laternen gab es nur ganz spärlich im Umkreis des Marktplatzes.

**Fortsetzung
 in der nächsten Ausgabe**



Jugendturniere beim SV Schelsen

Die Fußballabteilung (Jugend und Senioren) des SV Schelsen veranstaltete vom 14.-16.08. 2015 zahlreiche Turniere. Über 50 Jugendmannschaften traten an an diesem Wochenende in Schelsen an. Von den Bambinis bis zur A-Jugend konnte man tolle Spiele sehen.

Der Erlös wird zweckgebunden dem Konto zur Finanzierung des Kunstrasenplatzes, der ja bekanntlicherweise im Jahr 2017 in Schelsen errichtet wird, zugeführt.



Gesundes Frühstück

An jedem 2. Donnerstag im Monat von 9.00-11.00 Uhr steht in der Erna-Borgs-Begegnungsstätte Heimatverein, Konstantinstraße 76, ein vitaminreiches Frühstücksbuffet bereit zu einem pauschalen Kostenbeitrag von 4,00 Euro für Mitglieder bzw. 5,00 Euro für Nichtmitglieder. Dies ist ein Angebot für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Träger dieser Aktion ist der Heimatverein Giesenkirchen - Schelsen - Meerkamp.

**Nächster Termin:
Donnerstag, 8. Okt. 2015.**

ATV Biesel 1909 e.V.

Vorstand

Sommer-Handball-Camp am Aternweg



Der ATV Biesel veranstaltete vom 3.-6. August ein Handball-Camp für Kinder und Jugendliche. Rund 25 Kinder verschiedener Altersklassen nahmen am Camp im Rahmen der Saisonvorbereitung teil.

Mit Bodo Leckelt (u.a. ehemaliger Bundesligaspieler und neuer Trainer der 1. Herren) sowie Alexandros Katsigiannis (u.a. Spieler der 2. Bundesliga bei Ahlen, Hamm und Hagen und Lehrer für Sport und Politik in Kamen) konnte die Jugendabteilung ein attraktives und professionelles Trainergespann für die sportliche Förderung der Teilnehmer gewinnen. Auf dem Programm standen sowohl Mannschaftsübungen als auch Individualtraining in Theorie und Praxis.

Neben der sportlichen Weiterentwicklung wurde mit dem Camp auch der Teamgedanke gefördert und den Teilnehmern in der letzten Ferienwoche eine sinnvolle und hochwertige Freizeitgestaltung angeboten.



Unterstützt wurde das Camp durch einige Firmen aus Giesenkirchen. Für die Betreuung während der Pausen und das Catering sorgten Ehrenamtler aus der Vereinsjugend sowie die FSJler (freiwilliges soziales Jahr) des Vereins.

„Wer gesehen hat, mit welchem Eifer die Mädchen und Jungen bei der Sache waren, der weiß, wie heiß die Spieler auf die neue Saison sind und wie wichtig Sport im Verein ist“, so Geschäftsführer Thomas Meisen.

Die neue Saison eröffnete der ATV Biesel übrigens am Samstag, dem 15.8. in der Sporthalle Aternweg. Hier spielte die 1. Herrenmannschaft gegen den Verbandsligisten TV Geistenbeck.

Kosmetik + Hautpflege

...erleben.

...autorisiert für die Original-Methode Henri Chenot

Mary Wilms

Kosmetik + med. Fußpflege

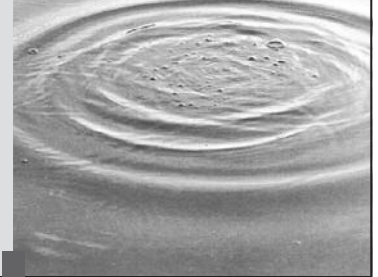
Leppershütte 87

41238 Mönchengladbach

Tel.: 02166-13 56 60

Fax: 02166-13 56 61

marywkosmetik@yahoo.de



Aufzug- Service



Mitglied Vereinigung Mittelst.
Aufzugsunternehmen e.V.

OVERLACH

Inh. Bernd Perlick

Techn. Kundendienst für
Personen- und Lastenaufzüge

Wartung - Instandsetzung - Modernisierung

Arnoldstraße 10 a · 41238 MG-Giesenkirchen

Telefon: 0 21 66 / 8 03 32 · Telefax: 0 21 66 / 1 46 30 95

E-Mail: aufzugservice.overlach@t-online.de

DÉJOSEZ & PARTNER



Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

Buchhaltung

Hans-Josef Déjosez
Steuerberater

Private Steuererklärungen

Dipl.-Kaufmann
Michael Déjosez
Steuerberater

Jahresabschluss

Dipl.-Kaufmann
Markus Déjosez
Wirtschaftsprüfer
Steuerberater

Existenzgründungsberatung

Personalabrechnung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Am Rheydter Bach 3 • 41236 Mönchengladbach - Rheydt

Tel.: 02166/26 09-0 • Fax: 02166/26 09 15

Mail: post@dejosez-partner.de • Internet: www.dejosez-partner.de

ANZEIGE

Provincial-Geschäftsstelle Georg Burkhardt unterstützt die Jugendfeuerwehr Giesenkirchen



Die Provinzial Rheinland Versicherung fördert in ihrem Geschäftsgebiet Maßnahmen zur Verhütung und Bekämpfung von Gefahren, insbesondere den Feuerschutz und die Brandsicherheit. Provincial-Geschäftsstellenleiter Georg Burkhardt aus Mönchengladbach unterstützt die Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Giesenkirchen mit einem finanziellen Zuschuss von 500,- Euro.

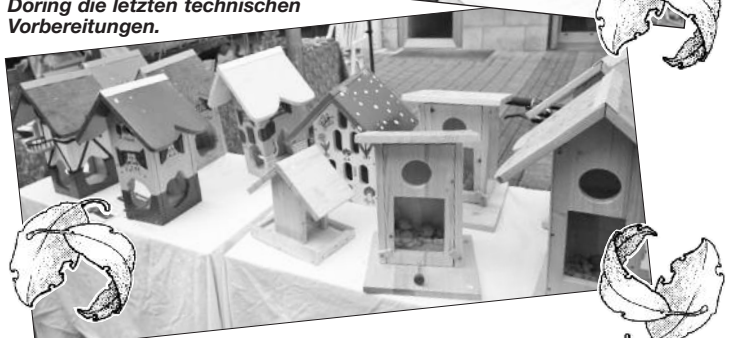
Die Provinzial Rheinland Versicherung AG hat vielerorts bei der Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Pate gestanden. Nicht nur aus dieser traditionellen Verbindung heraus, sondern auch zur Verbesserung des Brandschutzes in ihrem Geschäftsgebiet wird auch heute noch ein enges Verhältnis zwischen beiden Partnern gepflegt. Denn angesichts leerer öffentlicher Kassen ist es für die freiwilligen Feuerwehren immer schwieriger, den hohen Ausrüstungsstandard der Wehr zum Wohle der Bürger zu gewährleisten.

Georg Burkhardt, Geschäftsstellenleiter der Provinzial Rheinland in Mönchengladbach und ab dem 1. 10. 2015 in der Provincial-Geschäftsstelle auf der Konstantinstraße 111 ansässig, überreichte einen Scheck in Höhe von 500,- Euro an Wolfgang Diederichs, Jugendfeuerwehrwart bei der Freiwilligen Feuerwehr Giesenkirchen. Mit dem finanziellen Zuschuss konnte ein Anhänger für die Jugendfeuerwehr angeschafft werden, der das Üben mit den Gerätschaften der Feuerwehr möglich macht und damit einen wichtigen Bestandteil der Jugendarbeit bildet.

HERBSTMARKT-Impressionen



Am frühen Sonntagmorgen erledigten die Gewerkekreis-Vorstandsmitglieder Reimund Esser, Karl-Heinz Bierhoff und Brigitte Uckelmann-Döring die letzten technischen Vorbereitungen.



**GUT FÜR
GIESENKIRCHEN!**

Fliesen FORST

GmbH
Groß- und Einzelhandel
Fliesen und Naturstein
Ausstellung

Jeden Sonntag:
Schau-Sonntag
von 11.00-15.00 Uhr

Carl-Schurz-Str. 32
(Nähe Unterheydener Str.)

MG - RHEYDT

Tel.: 0 21 66 / 1 60 25
Fax: 0 21 66 / 12 03 39

www.fliesen-forst.de

Jagdhornbläsercorps Rheydt
Vereinigung zur Pflege und Förderung
des jüdischen Brauchtums

Hubertusmesse
am Mittwoch, dem 28. Okt. 2015,
18.30 Uhr
in der Kirche St. Josef Schelsen



Das Jagdhornbläsercorps Rheydt bläst am 28. Oktober 2015 in der Kirche St. Josef, Schelsen die „Jägermesse“ von Hermann Neuhaus. Die mit Hörnerklang umrahmte Hubertusmesse gehört heute zur Pflege des Brauchtums. Die musikalische Gestaltung ist der Messliturgie angepasst und die einzelnen Stücke sollen in ihrem Charakter den jeweiligen gottesdienstlichen Sinn der Messe zum Ausdruck bringen.

Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V.

NEUE Spielhalle NEUE
LAS VEGAS

Giesenkirchener Str. 168 (B 230)
MG-Rheydt-MÜLFORT
- neben Euromaster -
direkt in Ihrer Nähe



Parkplätze vor und hinter der Spielhalle
täglich von 8.00-1.00 Uhr geöffnet

NEU: GELDSPIELGERÄTE
- Power Games - Novo Line II
- Magic II - Funnyland Winner

Getränke
gratis!

Einweihung des neuen Kreisbau-Gebäudes

Die Erleichterung war allen Beteiligten anzumerken. Endlich! Nach zwei Jahren Bauzeit lud die Kreisbau zur Einweihung des neuen Gebäudes an der Konstantinstraße und viele Gäste wollten zu diesem Anlass dabei sein. „Wir hatten viele Schwierigkeiten während der Bauphase, aber wir haben sie alle gelöst“, freute sich Aufsichtsratsvorsitzender Ralf Kremer. Und auch Vorstandsvorsitzender Jürgen Meisen erinnerte in seiner Rede indirekt mit einem Zitat von Alt-Bundeskanzler Gerhard Schröder an eine nicht komplikationsfreie Entstehung der neuen Vorzeige-Immobilie im Giesenkirchener Ortskern: „Wir wissen immer nur was nicht geht, anstatt zu sagen, wir wissen noch nicht, ob es geht.“ Doch damit war die Vergangenheitsbewältigung auch schon abgehakt und es obsiegte die Freude über eine deutliche Aufwertung des Ortskerns, der ein zehnjähriges Bemühen um den Kauf des alten Dresdner-Bank-Gebäudes mit den ehemaligen Eigentümern vorangegangen war.



Vereinigte Freude nach der Einsegnung des Gebäudes durch Pastor Guido Fluthgraf zusammen mit Kreisbau-Vorsitzendem Jürgen Meisen, Bezirksvorsteher Hermann-Josef Krichel-Mäurer, Aufsichtsratsvorsitzendem Ralf Kremer und Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners (v.l.n.r.).

„Die privaten Wohneinheiten sind komplett vermietet, lediglich eine Gewerbeeinheit ist noch frei“, berichtet Meisen. Und als Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners angesichts des schönen Wetters in seiner Begrüßung erwähnte, dass in Giesenkirchen immer die Sonne scheint, erschien das vielen Anwesenden wie ein Versprechen, dass sich auch in Zukunft noch einiges Positives in unserem Ort tun wird.

Brunnen-Echo

Giesenkirchen - Schelsen aktuell
Herausgeber: Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V., Postfach 33 01 57, 41222 Mönchengladbach

Verleger: Weidenstrass GbR.

Redaktion: Thomas Patalas M.A.,
Mail: brunnen-echo@maks.info

Anzeigenaufgabe: Konstantinstraße 298,
Telefon 8 00 36-38 · Telefax 8 00 09
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de

Satzherstellung und Druck:
Druckerei Weidenstrass,
Konstantinstraße 298, 41238 Mönchengladbach
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de
www.weidenstrass-druckerei.de

Der Nachdruck aller im BRUNNEN-ECHO gestellten/veröffentlichten Anzeigen und Texte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Verlages Weidenstrass GbR. gestattet. Bei Zuwiderhandlungen behält sich der Verlag eine juristische Klärung vor.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Aus platztechnischen Gründen ist nicht immer gewährleistet, ob diese Meldungen oder Berichte auch in der gewünschten Monats-Ausgabe berücksichtigt werden können.

Beachten auch Sie
bitte den nächsten
**Anzeigen-
Schluss!!!**



Das nächste
BRUNNEN-ECHO (Nr. 10)
erscheint am

31. Oktober 2015

Redaktionsschluss:
19. Oktober 2015

Anzeigenschluss:
20. Oktober 2015

WB W. BREUER
ELEKTRO-MEISTERBETRIEB e.K.

Ihr kompetenter Partner für:

- Kommunikationstechnik • Sprechanlagen
- TV-Empfangstechnik
- Büro- und Wohnraumbeleuchtung
- Installation Haushalt – Industrie

Spindelweg 10 · Schelsen · 41238 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 8 23 43 · Telefax (0 21 66) 85 04 94
www.elektro-breuer.info

MICHAEL HOPPEN
DACHDECKERMEISTER

HAMPESWEG 22
41238 MÖNCHENGLADBACH
TELEFON: 0 21 66/3 05 53
TELEFAX: 0 21 66/3 34 59

**Ausführung
sämtlicher
Dacharbeiten**



FERLUE
STEINMETZ - UND
BILDHAUERMEISTER
STAATLICH GEPRÜFTER RESTAURATOR

„WENN AUS STEIN KULTUR WIRD“

ARNOLDSTRASSE 13 41238 MÖNCHENGLADBACH
TEL (02166) 82037 FAX (02166) 80964
MAIL: INFO@HENRY-FERLUE.DE

**Containerdienst
Pöstges**

- Entsorgungsfachbetrieb
- Altpapierverwertung
- Rohstoffhandel
- Entsorgung

Verwertung u. Entsorgung von:

- Papier · Pappe · Kartonagen · Bauschutt
- Erdaushub · Baumischabfälle · Grünabfälle
- Holz · Schrott · Metalle · Container von 3-36 m³ für Privat u. Gewerbe



Staatlich anerkannter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 52 HwU/RbFG für das Einsammeln, Befördern, Lagern und Behandeln

Klosterhofweg 82
41199 Mönchengladbach

E-Mail: kontakt@containerdienst-poestges.de

Tel.: 02166/217175
Fax: 02166/217174

Internet: www.containerdienst-poestges.de

AKTUELLE MIETANGEBOTE **Endlich Zuhause!**

Appartement in Senioren WG - Mülforter Straße
 - ca. 50 m² (inkl. Gemeinschaftsfl.); 1 Zi., EBK, Bad, Terr.
 - Energieausweis: B, 59 kwh, Erdgas, Bj. 2007
 - Miete: 249,40 € + Nebenkosten: 131,00 €

Wohnen in ruhigem Wohngebiet - Ahrener Feld
 - ca. 61 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
 - Energieausweis: V, 102 kwh, Erdgas, Bj. 1964/2000
 - Miete: 319,50 € + Nebenkosten: 177,50 €

EG-Wohnung in ruhiger Lage - Ahrener Feld
 - ca. 56 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
 - Energieausweis: B, 173,6 kwh, Erdgas, Bj. 1964/2000
 - Miete: 294,60 € + Nebenkosten: 152,50 €

Modern wohnen in Giesenkirchen - Dömgesstraße
 - ca. 81 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Loggia
 - Energieausweis: V, 68,1 kwh, Erdgas, Bj. 2001
 - Miete: 549,30 € + Nebenkosten: 193,50 €



INFO-FON
 (02166) **98 51 0**

Nellessenweg 10 - 41238 Mönchengladbach

www.kreisbau-ag.de

NOTRUF 110
 (Polizei, Überfall,
 Verkehrsunfall)

FEUERWEHR 112
 (Rettungsdienst,
 Erste Hilfe - Notarzt)



bitte ausschneiden!

Wichtige Rufnummern

Stand November 2014

Krankentransport im öffentl. Rettungsdienst.....	1 92 22
Bereitschaftsdienst der Ärzte.....	0 18 05/044 100
Zahnärztliche Bereitschaft.....	0 18 05/98 67 00
Dienstbereite Apotheken.....	1 15 00
Rathaus Giesenkirchen.....	0 21 61/25 78 01
Schiedsamt Giesenkirchen.....	8 11 67
Zentrales Pfarrbüro für die GdG.....	9 702 670
Pfarrer Guido Fluthgraf.....	9 702 673
Pfarrvikar Oliverdom Oguadiuru.....	01 52 / 10 50 76 94
Priester Notruf.....	01 72/ 24 24 27 77
Ev. Gemeinde (Pfarrer Albrecht Fischer).....	8 23 70
Altenzentrum St. Josef Giesenkirchen.....	12 86-0



Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser des BRUNNEN-ECHO !

Sollten Sie, aus welchen Gründen auch immer, einmal kein Exemplar des monatlich erscheinenden BRUNNEN-ECHO's in Ihrem Briefkasten vorfinden, können Sie die fehlende Ausgabe an folgenden Ausgabestellen kostenlos erhalten:

Rathaus Giesenkirchen (Eingangsbereich),
 Metzgerei Stefan Neus, Reinigung clean 2000,

Foto Mertens, Papierhaus Boden,
 und bei der Druckerei Weidenstrass.

Wir bitten die damit verbundenen Unannehmlichkeiten zu entschuldigen !

Verlag und Redaktion BRUNNEN-ECHO

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Zuverlässig wie ein Schutzengel.



Das ist die Provinzial.

Geschäftsstellenleiter **Georg Burkhardt** Dipl. Betriebswirt (BA)
 und Aussendienstmitarbeiter Martin Coenen

Ab dem 1. 10. 2015:

Konstantinstraße 111 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 87761

Geschäftsstellenleiter **Jürgen Schrey** Versicherungsfachmann (BWV) Bankkaufmann
 Konstantinstraße 115 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 88089

www.provinzial.com